

K U`XVfUbX`]b`? U`]Zc fb]Yb.` < Yfc]gWk Y
F Y hhi b[`j` cb` < i bXYa i hhYf`i bX`K Y`dYb

9]b`i a ZUb[fY]Wk Yf`K U`XVfUbX`]b`BcfX_U`]Zc fb]Ybž`XUg`DUf_
:]fYž[]`h`bi b`U`g`gYWk gh[fÒ» hYg` : Yi Yf`]b`XYf` ; YgWk]Wk hY`XYg
6i bXYgghUUhYg"

GUWfUa Ybhc`fXdUk` `8]Y`j Yf\YYfYbXYb`5i gk]f_i b[Yb`XYg`DUf_
:]fYž`Y]bYg`XYf`[fÒ» hYb`K U`XVfAbXY`]b`XYf` ; YgWk]Wk hY
? U`]Zc fb]Ybgž`nY][Yb`Y]bXfi W_gj c``X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`XYbYb
g]Wk`X]Y`VYhfcZYbYb` ; Ya Y]bgWk UZhYb`]b`? f]gYbnY]hYb`ghY``Yb
a ØggYb``GY]h`XYa` `5i gVfi Wk`XYg` : Yi Yfg`]gh`X]Y`F Y[]cb`bÒfX`]Wk
j cb`GUWfUa Ybhc`]b`Y]bYa`Ni ghUbX`U`Ufa`]YfYbXYf`i bg]Wk Yf\Y]h
[YfUhYb"

; Ya Y]bgWk UZh`]Wk Y`F YU_h]cb`Ui Z`X]Y`? f]gY

5`g`Y]bYg`XYf`gWk YfghYb` : Yi Yfž`XUg`Ya U`g`a`i G!
K Ygh_ØghYbghUUh`Xc_i a Ybh]Yfh`k i fXYž`\Uh`XUg`DUf_` :]fY`VYfY]hg
ZUgh`%) \$\$`E i UXfUh_]`ca YhYf`@UbX`j Yfk ØghYh`6YgcbXYfg
VYhfcZYb`]gh`X]Y`GhUXh`7\]Wkž`X]Y`ni gUa a Yb`a`]hi a`]Y[YbXYb
; YV]YhYb`]b`XYf` ; YZU\fybnCbY``]Y[h`8]Y`9j U_i]Yfi b[`j` cb`fi bX
("&\$`\$`6Yk c\bYfb`j YfXYi h]Wk h`X]Y`GWk YfY`XYf`G]hi Uh]cbž`k cVY]
Y]b][Y`9j U_i]Yfi b[gVYZ\`Y`]bnk]gWk Yb`Ui Z[Y\cVYb`k i fXYbž`i a
XYb`A YbgWk Yb`X]Y`F ØW__Y\f`ni`Yfa`Ò[]Wk Yb``6YgcbXYfg
VYa Yf_Ybgk Yfh]gh`XYf`i bYfa`ØX`]Wk Y`9]bgUhn`j cb`ZUgh`) "\$\$\$
<Y`ZYfbž`X]Y`g]Wk`]b`X]Y` : `Ua a Yb`VY[YVYbž`i a`X]Y`5i gVfY]hi b[
XYg` : Yi Yfg`ni`ghcddYb"

8]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf
6fUbXi fgUWk YbZc fgWk i b[

⊕`XYb`YfghYb`9fa`]hhi`b[`Yb`k`i`fXY`j`Yfa`i`hYhž`XUgg`XUg`:`Yi`Yf`
a`Ò[`W`Yfk`Y]gY`Xi`fW`6fUbXgh]Zhi`b[`Yb`hZUW`h`k`i`fXY`"9]b`
(`&`!`Å`f`)[`Yf`A`Ubbž`XYf`i`bhYf`J`YfXUW`h`ghY`hž`k`i`fXY`
ZYgh[`Ybca`a`Yb`i`bX`U`h`X]Y`J`cfk`ØfZY`ni`fØW`[`Yk`]YgYb`"9f`
VY`U`i`d`hYhž`gY]b`:`U`fnYi`[`gY]`Ub`XYf`GhfU`Y`ja`:`fUg`[`YghUbXYb`
i`bX`U`h`hY`j`YfgY`Yb`h]W`:`Yi`Yf`[`YZUb`[`Yb`"8]YgY`9fa`]hhi`b[`Yb`
g]bX`j`cb`Yb`hgW`Y]XYbXYf`6YXYi`hi`b[`ž`b]W`h`bi`fi`a`XYb`K`i`fnY`b`
XYg`:`Yi`Yfg`Ui`Z`XYb`:`fi`bX`ni`[`Y`Yb`ž`gcbXYfb`Ui`W`i`a`X]Y`
:`Ya`Y]bgW`U`Zhi`XUfØVYf`Ui`Zni`_`ÅfYbž`k`]Y`gc`W`Y`HfU`[`ØX]Yb`
j`Yfa`]YXYb`k`YfXYb`_`ØbbYb`"

F`Y`hhYf`]a`9]bgUhn`ZØf`XUg`@YVYb`XYf`H]YfY`

C`V`k`c`l`V]g`Ub`[`[`ØW`W`Yfk`Y]gY`_Y]bY`J`Yf`Y`hnhYb`c`XYf`H`chYb`
VYf]W`h`Y`h`k`i`fXYbž`ghY`Yb`X]Y`Ya`ch]cbU`Yb`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Ui`Z`XUg`
@YVYb`i`bX`9][`Yb`hi`a`XYf`A`YbgW`Yb`]a`J`cfXYf`[`fi`bX`"9]b`
VYgcbXYfg`VYk`Y[`YbXYf`J`cfZU`"gh`X]Y`F`Y`hhi`b[`Y]bYf`
<i`bXYa`i`hhYf`i`bX`]\`fYf`j`]Yf`K`Y`d`Ybž`X]Y`bUW`XYa`5i`gVfi`W`XYg`
:`Yi`Yfg`]b`Y]bYa`ghY`YbXYb`Hfi`W`ni`fØW`[`Y`UggYb`k`YfXYb`
a`i`gghYb`"B`UW`j`]Yf`HU[`Yb`]b`hYbg]j`Yf`:`Ua`a`Yb`[`Y`Ub`[`Yg`Y]bYa`
F`Y`hhi`b[`ghY`Ua`ž`X]Y`H]YfY`ni`fY`hhYbž`X]Y`a`ØXY`i`bX`Xi`fgh][`
Ui`Z`[`Y`Zi`bXYb`k`i`fXYb`"@Y]XYf`ØVYf`YVhY`XYf`J`UhYf`XYf`K`Y`d`Yb`X]Y`
HfU`[`ØX]Y`b]W`hž`k`Ug`XYb`Ya`ch]cbU`Yb`Hf]Vi`h`XYg`:`Yi`Yfg`
ni`g`Å`h`W`j`Yfgh`Å`f`_`h`"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`DUf`_`:`]fY`ZØf`ni`_ØbZh][`Y` Df`Å`j`Yb`h]c`b`ga`U`»`b`U`a`Y`b`

8]Y`6f`Å`bXYž`X]Y`gc`k`Y]hfY]W`YbXY`NYfghØfi`b[`\]b`hYf`UggYb`UVYbž`
k`YfZYb`Y]bYb`G`W`U`h`hYb`Ui`Z`X]Y`Y`hnhYb`»\`fYž`]b`XYbYb`?`U`]Zc`fb]Yb`
fY[`Y`a`Å`»][`j`cb`j`Yf`Y`YfYbXYb`K`U`XVf`Å`bXYb`VYhfc`ZYb`]gh`8]Yg`
j`YfXYi`h]W`h`X]Y`8f]b[`]W`_Y]hž`Ub`[`Zf]gh][`Y`GhfUhY`[`]Yb`ni`f`
J`YfVYggYfi`b[`XYf`6fUbXj`Yf`Ø`hi`b[`i`bX`XYg`
?`UhUghfcd`Yb`gW`i`h`nYg`]b`XYf`[`YgUa`hYb`FY`[`]cb`ni`Yb`hk`]W`_Y`b`
A`h`XYa`DUf`_`:`]fYž`XYf`XUg`D`chYbn]U`U`hž`U`g`Y]bYg`XYf`
bUW`U`h][`ghYb`9fY][`b]ggY`]b`XYf`:`YgW`]W`hY`XYg`6i`bXYgg`hU`hYg`
k`U`f`[`Ybca`a`Yb`ni`k`YfXYbž`_Øbb`hY`Y]bY`bYi`Y`8]g`_i`gg]cb`ØVYf`

DfÅj Ybh]cb`i bX`G]W\Yf\Y]h`Y]b [Y`Ài hYh`k YfXYb"

·`B5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY